

華夏導報

社址：中國文化學院 編輯室電話：二二三

中華民國五十七年十月十日創刊 第一六六九
校刊 非賣品

發行人	郭榮
社長	潘維
副社長	宋仲
編者	郭榮、潘維、宋仲
印刷	華夏印刷廠
發行	華夏印刷廠

華岡詩社今日起

辦系列演講座談

由梅新、陳秀喜、邢光祖主講

(本報訊)華岡詩社將於本週內邀請梅新、陳秀喜、邢光祖蒞校作一系列之演講，除上述並邀請張默等六位詩人與同學舉行座談，歡迎師生踴躍參加。

演講部份，時間：(週一)下午七時至九時、地點均在逸仙堂。

其中週一由中華文化復興月刊編輯梅新主講「談詩的技巧」，週二由代表我國參加第一、二屆世界詩人大會王祿松、大荒、苦

同濟社活動

徵求輔導員

(本報訊)同濟社為慶祝母親節，將於五月八日與北市家庭扶助中心聯合舉辦「榕榕園」慶祝活動。地點在青年公園，對象為北市社區貧苦兒童。

該活動內容有趣味競賽、園遊會、大會操、大會舞、功夫表演等十二項。因參加兒童多達千人，須輔導員若干名，歡迎有興趣同學至活動中心同濟社報名，二十八日截止。

交換留學生

(本報訊)本院姐妹校慶熙大學有四名交換學生名額，圓光大學一名，有志前往韓國留學同學，請於五月十五日前逕往課外組黃助教處辦理申請。惟男生需役畢。

成績揭曉

(本報訊)六十五年學年度系際籃球錦標賽，成績揭曉，市政、法律、經濟、建築分別得到各組冠軍。



華岡詩社成員合影

指導。六點半至八點半為社員活動時間，剩餘半小時為個別指導，希望有興趣的同學，於大成館前集合。

創辦人談話會
研究生請出席

(本報訊)創辦人將於四月二十八日(星期四)中午十一時，假大義研七樓修史室與西研所英文組、德文組、家政研究所、日本研究所二年級研

各組成績如下：
男籃：①市政②英文③法律④建築
女籃：①法律②中文③戲劇④東語
男排：①經濟②應數③土資④地質
女排：①經濟②中文③德文④舞專
足球：①建築②蠶絲③新聞④機械

△中美所吳莉莉在華岡車上遺失「大千百貨公司」紙袋，內有本校研究所招生簡章，盼拾獲者送至該所辦公室

中華詩學研究所 昨慶成立九週年

(本報訊)中華學術院詩學研究所紀念成立九週年大會，於昨(二十四)日上午十時，假士林中國電影文化城禮堂舉行「丁巳巳上雅集」，由所長張

雅集，由所長張... 為慶祝此次大會，故宮博物院特選展歷代已雅集圖畫數件招待參觀，中央電影製片廠也招待大會人員參觀文化城、蠟像館。

住校生三月時所提意見 校方一一答覆並速辦理

(本報特稿)據教官室調查，三月份住校同學對於學校有多方面的建議，經學校各單位協同商議，現一一答覆於下：

同學反映說，宿舍內蜘蛛、蚊子、蟑螂甚多，榮民餉養之貓狗經常進入宿舍，將走廊內垃圾筒打翻，拖出垃圾且身上帶有蚤子，嚴重影響公共環境之清潔。

總務處答覆：今後將嚴禁貓狗進入宿舍，且關照各館樓榮民加強環境衛生的清掃，並將經常噴灑殺蟲劑，同時計劃暑假將全面消毒宿舍有噴灑殺蟲劑，同時計劃暑假將全面消毒宿舍有噴灑殺蟲劑，同時計劃暑假將全面消毒宿舍有噴灑殺蟲劑...

圖片說明

△台北市五指山名僧一百零一歲的恆月老法師，(中排左三)於本月廿日拜會本校禪曉雲法師，並與審判廳董事長等來賓同學合影。(姜雪峰攝)

第三區黨部新詩系演講之一：人、心、境詩

主講人：羊令野

無論文學或藝術，都是由人所創造出來的。對一個作者而言，他所寫的範圍總離不開自然世界與社會。人境的變化，不管是自然也好，社會也好，它有些是不變的，有些是變的，一個詩人處在這二個世界中，他所寫的也就是這二個世界，亦即他所生活的範圍。因此，這二個世界對一個詩人的生活的影響是非常大的。因為心靈的境界包括自然與人生的社會，詩人要將這世界所感受到與觀察到的東西，在他的心靈世界中來創造，這創造物可能是繪畫、音樂或以文字來表現；我們暫以「詩的境界」來代替。這個詩的境界可能透過色彩、線條、節奏、旋律及文字等條件表達，故心境是重要的關鍵。有時候一個空間的感受便不同，但如果你是詩人，你的作品去表達出來。這乃是我們心靈非常自由的一個現象，它不能受一點拘束，它雖是寂寞的無聲的世界，但其所顯出的及所接受的人力或自然世界，是一個非常豐富與多變化的世界。故我們必須緊緊地把握人生的境界和自然世界記述下來，再經過心靈去創造出來，故心靈是一個創造的世界。

藝術是一個造形的東西，一個畫家感受過社會及自然世界，在筆下畫出來時便已改變了這個人生及自然境界，摻雜了我的理想，絕不會原原本本畫出。以文字表達也是如此。因此，藝術是改變先有的人力社會與自然世界，然後再創造出來，故藝術工作者是一個天地世界的再造者。

以中國文字來說，它開始時是比較具體的文字，亦即是象形文字，然後慢慢改變，由大象、小象，然後到隸書、草書及正楷，此時已離開它原來的象形，而變得極抽象了。因此，我們可知心靈是很抽象的世界，它要創造，亦即是要把原來最具體的自然及人生世界的現象，它心靈中創造成較抽象的東西，因而改變了原始的樣子。中國書法的由繁而簡，由具象到抽象的演變，也正可以說明文學藝術創造的過程。

至於「造形」，可以中國的平劇來解說，平劇的發音與一般的發音不同，而要以「唱腔」唱出，這個唱腔便是造形的東西，即把聲音的形式另外創造出來；又如扮相，男扮女相，像梅蘭芳唱青衣，也可以說是改變了原來形式的一個例子，所以改變了原來的形式，便稱為造形。

文學藝術是造形的，是創造的，故一定是改變的，使由具象到抽象中創造出來一個形相，一個新的面貌，而這個新面貌便具有創造性。在我們的心靈世界中，常揚起一種傳統，這種傳統，這種傳統與文化有關，常要有新的創造，所以一個藝術家若老是停留在自己的創造的形式上，他便永遠不會進步，衝破原來的形式是一件最令人感到愉快的事，也是我們熱切所期待的，因此，古今中外許多詩人，常要做到「語不

驚人死不休」的地步。人生很短暫，而且也很簡單，但沒有一個人會安心等待死亡，大家都會有向人生界與自然界奮鬥的慾望，而文學就是在這之中表現這個精神與慾望的。人在環境中接受的經驗，或是我們生活中的、或前人的、或別人的、這些經驗都是很粗糙的，必須再去印證、發掘，而且它非馬上用得上，很可能過了好些年才用得着，所以心靈必須負責儲藏這許多經驗，這和創作是一樣的，是創作的經驗記錄。故我們從入境進入心境，是需要很長一段時間的。

談到詩境，以外形來說，它是一個文字表現，一首詩，一句詩裏面所表現的人性，無非是表現我們的思想。而這個思想以何文字表現較恰當？較容易表達？是否有深度，這是層層問題，所以詩境有相當層次，初接觸時，會覺得不容易進入，這便需要「悟」、「了悟」，它是不易一眼看出的。如果這個境界要形成，它必須透過許多文字的組成，而中國文字是很適合表現豐富的意境的。有些初學詩的人，往往沒有將文字作精銳的斷義，故其詩看時只覺「巧」，而無詩意，巧語多，文字看起來很美，但若是以樸素的文字來表現一個很豐富的境界，則可表現得更好；有些人寫詩則顯得珠光寶氣，這並不能表現出詩文的「華」與「實」。要知道，詩的美感是讀過之後給人一種充實感及不可言喻的感覺；美並不是視覺上、聽覺上的感受。讀一首詩，可能第一句到最後一句有相當的關連，常常這一句的二個字與下句的二個字有迴應，如同小說埋伏筆一般。這就全視詩人運用中國巧妙文學的技巧了。

一首詩自開始時平淡而無奇，但一行行讀下去則漸漸豁然開朗，這要比一看到底好得多，我家鄉有一座唐代的寶塔，塔有八面，每一層每一面所見都不一樣，假如一首詩寫來能有寶塔八面的風景，那麼這個境界是最好的了。王國維的三境界主要是講人生，但我覺得不如清源惟信禪師所寫的「三年前是山是水，見水是山；三年後見山不是山，見水不是水；如今見山又是山，見水又是水。」這在我們人生當中是常有的事，譬如看一件事物，開始時只是看到一個現象而已，見到的山水只是現象罷了；到了第二階段，見山水已變成抽象的東西了；到了第三階段「見山是山，見水是水」則已達到了山水的本質。因此，在我們的人生中，可以體驗出這件事，寫詩也必須經歷這三個境界，因此這三個境界也可以說是我們的詩境。

當我們構成一個詩境時，即可以具象地東西來表達抽象的東西，寫詩不是直接的描寫，很可能是寫其本質而已，因為它是要表現而不是要述說，故詩境的本質也是要運用隱喻、暗喻來表現。如李商隱的詩句「滄海月明珠有淚」之「珠有淚」，以及「藍田日暖玉生煙」的「玉生煙」便是使用一種反常的手法，甚且在字面上看來是沒道理的。我們常言「珠淚暗彈」便是很有意味的創造，雖改變了形狀，但其詩境仍是我們可以體會得到的。

(文藝三吳月鳳記錄)

六十五學年度第二學期 華岡獎學金公告

一、華岡獎學金、期別：學期、名額：不定，每名：一、三〇〇元以上或每班前三名，操行八十分以上，軍訓、體育均在乙等以上。應繳證件：1.申請書 2.前學期成績單 3.清寒證明書 截止日期：五月七日。

二、第一志願獎學金、期別：學期 名額：暫定五十名 每名：減免學費三、五〇〇元 申請資格：一、育英會獎學金審查會六十三學年度上學期建議：一為鼓勵以第一志願考取本校之同學勤奮努力，繼續以優秀成績獲得在校八個學期免學費獎學金，應比照優待金門、馬祖、山地籍學生減免費標準，須學業七十五分，操行滿八十分軍訓體育均在乙等以上，期達到每位第一志願來本校的同學一光榮的考進，優秀的畢業。」提案：(1)修正本校六十二學年度學生獎學金申請辦法第二條三款第一志願獎學金補充規定，除第一學期新生填寫本校為第一志願其錄取名次在各該系前二分之一者均獲第一志願獎學金，但考取科系在國內各大學未逾三所者，其名額不得超過三名，自第二學期起，學業操行軍訓體育之成績必須達到本校獎學金申請標準始可獲得，但不受名額之限制(2)本提案經行政會議決議自(3)下學期實施 應繳證件：1.申請書(新生須切實證明係第一志願考入本校) 2.前學期成績單 截止日期：五月七日。備考：詳本(6)學年度學生手冊二一—二二五頁(申請表向訓導處獎學金組洽取) 二、第一志願獎學金總名額暫定五十名(日間部佔七〇%，每名三、五〇〇元，夜間部佔三十%，每名減免本學期學費)

三、金門籍學生獎學金、期別：學期 名額：暫定五十名 每名：減免學費三、五〇〇元 申請資格：本校金門籍學生除一年級上學期新生外餘須學業七十五分操行滿八十分，軍訓體育均在乙等以上 應繳證件：1.申請書 2.全戶戶籍謄本 3.前學期成績單 截止日期：五月七日。

四、山地籍學生獎學金、期別：學期 名額：暫定五十名 每名：減免學費三、五〇〇元 申請資格：須山地籍學生，學業七十五分操行滿八十分軍訓、體育均在乙等以上 應繳證件：1.申請書 2.全戶戶籍謄本 3.前學期成績單 截止日期：五月七日。

五、馬祖籍學生獎學金、期別：學期 名額：暫定三名 每名：減免學費三、五〇〇元 申請資格：須馬祖籍學生，學業七十五分操行滿八十分軍訓、體育均在乙等以上 應繳證件：1.申請書 2.全戶戶籍謄本 3.前學期成績單 截止日期：五月七日。

(待續)